

1. Výrobek byl před odesláním z výrobního podniku TESLA Stropkov a.s. odzkoušen a výrobce odpovídá za jeho parametry stanovené platnými normami a návodem na jeho obsluhu za předpokladu, že bude instalován, používán a obsluhován podle pokynů uvedených v návodu na jeho obsluhu. Na správnou činnost zařízení poskytuje prodejce uživateli záruku podle platné právní úpravy.
2. Zboží bude přijato k záruční opravě výhradně po předložení řádně vyplněného záručního listu a dokladu o zakoupení výrobku. Bez vyznačeného data prodeje, podpisu a razítka prodejce je záruční list neplatný. Na dodatečně zasláný záruční list nebude brán zřetel.
3. V záruční lhůtě prodejce nebo jím pověřená servisní organizace bezplatně odstraní všechny vady výrobku s výjimkou vad dle bodu 5.
4. Záruční lhůta se prodlužuje o dobu, po kterou bylo zařízení v záruční opravě, tj. od data přijetí k záruční opravě po dobu odeslání opraveného výrobku zpět uživateli.
5. Uživatel ztrácí nárok na záruční opravu, pokud zjištěné vady byly způsobeny:
  - nesprávnou obsluhou, která je v rozporu s pokyny, uvedenými v návodu na obsluhu;
  - používáním zařízení v nevhodném prostředí, jakož i mechanickým poškozením či jiným poškozením vinou uživatele nebo třetí osobou při užívání resp. provozu výrobku;
  - uskutečněním jakýchkoli změn v záručním listě, ztrátou záručního listu, porušením plomby, poškozením zařízení neodvratnou událostí (požár, voda, blesk a pod.) nebo vykonáním svévolných změn v konstrukci výrobku.
6. Pro reklamaci (resp. výměnu nefunkčního výrobku) je nutné předložit výrobek v původní balení a s veškerým příslušenstvím. Z hygienických důvodů se k opravě přijímají jen čisté výrobky.
7. Pro záruku platí ustanovení ve smyslu občanského zákoníku.
8. Záruční list je součástí výrobku, proto si ho uživatel ponechá a pečlivě uschová.

V případě potřeby je možné kontaktovat výrobce nebo dovozce.

#### Výrobce:

TESLA STROPKOV, a.s.  
ORK - Reklamační oddělení  
091 12 STROPKOV  
tel.: 00421 54 7422494-8

#### Dovozce:

TESLA STROPKOV - ČECHY, a.s.  
Syravka čp. 140  
503 25 Dobruška  
tel.: 00420 49 5800519

#### Zápisy záručních oprav:

#### Zápisy záručních oprav:

Dátum demontáže servis. technika	Dátum prijatia k opravě	Dátum opravy	Dátum vrátenia užívateľovi	Podpis
Datum demontáže servis. technika	Datum prijati k opravě	Datum opravy	Datum vrátení užívatelem	



**TESLA**

STROPKOV, akciová spoločnosť

**Návod na použitie, montáž  
a zapojenie sieťových  
napájačov 4 FP 672 59**

**Návod na použití, montáž  
a zapojení síťových  
napáječů 4 FP 672 59**

#### Technické parametre:

- hmotnosť: - 1020±20 g
- rozmery (šxvxh): 153 x 107 x 62 mm
- prevádzková teplota: -5 °C ÷ +40 °C pri relatívnej vlhkosti vzduchu max. 80 %
- napájacie napätie: 230 V/50 Hz ( 25 VA )
- prúd naprázdno (bez záťaže na výstupe): ( 25 ÷ 80 ) mA
- výstupné napätia: 18 V=0,6 A (stabilizované)  
9 V~/0,8 A (alebo 12 V=0,8 A nestabilizované)

#### Technické parametry:

- hmotnost: 1020±20g
- rozměry (šxvxh): 153 x 107 x 62 mm
- provozní teplota: -5 °C ÷ +40 °C při relativní vlhkosti vzduchu max. 80 %
- napájecí napětí: 230V/50Hz ( 25 VA )
- proud naprázdno (bez zátěže na výstupu): ( 25 ÷ 80 ) mA
- výstupní napětí: 18 V=0,6 A (stabilizované)  
9 V~/0,8 A (nebo 12 V=0,8 A nestabilizované)



### A. POUŽITIE

Sieťové napájače 4 FP 672 59 sú určené pre napájanie obvodov domácich dorozumievacích videosystémov (DDV - KARAT a pod. ).

SN 4 FP 672 59 - je to zdroj výstupného napätia 18V= $\pm$ 0,6A (stabilizované) a 9V= $\pm$ 0,8A resp. 12V= $\pm$ 0,8A (nestabilizované).  
Jednosmerné napätie 12 V= dosiahneme, ak poistku z pozície FU1 preložíme na pozíciu FU2, avšak odpojí sa striedavé napätie 9 V~.

Popis svoriek na svorkovniciach:

- L1 - pripojenie fázového vodiča napätia 230 V~
- N - pripojenie nulového vodiča napätia 230 V~

- +18 - výstup napätia 18V= $\pm$ 0,6A (stabilizované)
- GND - vzťažná svorka s nulovým potenciálom pre jednosmerné stab. napätie
- ~ - výstup napätia 9 V= $\pm$ 0,8A
- 0 - vzťažná svorka s nulovým potenciálom pre str. napätie
- + - výstup napätia 12V= $\pm$ 0,8A (nestabilizované)
- - vzťažná svorka s nulovým potenciálom pre jednosmerné nestab. napätie

### B. MONTÁŽ A ÚDRŽBA

Sieťové napájače sa montujú do rozvodných skriň vo **vertikálnej polohe** a upevňujú sa na DIN lištu, na ktorú je prispôsobený spodný kryt napájača so zaisťovacou západkou (obr.1). K rozvodu sieťového napätia, ktorý je istený vhodným istiacim prvkom (istič, poistka), sa pripájajú pevným prívodom, pričom dbáme na to, aby fázový vodič bol pripojený do svorky „L1“ a nulový vodič do svorky „N“.

#### Upozornenie!

**Montáž SN vykonávame pri vypnutom sieťovom napätí a pripájať k sieti ho môžu iba osoby s príslušnou kvalifikáciou!**

Pri správnom zapojení a používaní sieťové napájače nepotrebuju žiadnu údržbu. Istenie primárneho vinutia transformátora je realizované pomocou elektronického, tepelne závislého prvku (termistor PTC).

V prípade skratu na výstupoch alebo dlhodobého preťaženia, istiaci prvok preruší napájanie primárneho vinutia transformátora, čo je signalizované výpadkom výstupných napätí.

Po odstránení poruchy napájač odpojime od sieťového napájacieho napätia na dobu min. 2 minúty a po jeho opätovnom pripojení na sieť sa činnosť napájača obnoví v plnom rozsahu. Výstupné striedavé napätie resp. jednosmerné nestabilizované, je istené trubičkovou poistkou, ktorá pri skrate na výstupe sa môže taktiež prerušiť. Znehodnotenú poistku nahradíme náhradnou poistkou, ktorá je umiestnená v krytke poistky (obr.2).

### C. ZAPOJENIE

Sieťové napájače sa zapájajú do systému domáceho dorozumievacieho videosystému (DDV) podľa „Návodov na montáž, zapojenie a obsluhu“, ktoré sú súčasťou hlavných komponentov systému.

na výrobok SIEŤOVÝ NAPÁJAČ  
na výrobok SIEŤOVÝ NAPÁJEČ

Typ ..... 1.2.672 59

Dátum výroby ..... 1.1.2007

Kontrola ..... PS 09

Dátum predaja  
Dátum predaja

Pečiatka a podpis predajcu:  
Razítko a podpis predajce:

1. Výrobok bol pred odoslaním z výrobného podniku TESLA Stropkov a.s. preskúšaný a výrobca zodpovedá za jeho parametre stanovené platnými normami a návodom na jeho obsluhu za predpokladu, že bude inštalovaný, používaný a obsluhovaný podľa pokynov uvedených v návode na jeho obsluhu. Na správnu činnosť zariadenia poskytuje predajca užívateľovi záruku podľa platných právnych úprav.
2. Výrobok bude prijatý k záručnej oprave len po predložení riadne vyplneného záručného listu a dokladu o zakúpení výrobku. Bez vyznačeného dátumu predaja, pečiatky a podpisu predajcu je záručný list neplatný. Dodatočne zaslaný záručný list nebude akceptovaný.
3. V záručnej lehote predajca alebo ním poverená servisná organizácia bezplatne odstráni všetky chyby výrobku s výnimkou chýb podľa bodu 5.
4. Záručná lehota sa predlžuje o dobu, počas ktorej bol výrobok v záručnej oprave, t.j. od dátumu prijatia k záručnej oprave po dobu odoslania opraveného výrobku užívateľovi.
5. Užívateľ stráca nárok na záručnú opravu, ak zistené chyby boli zapríčinené:
  - nesprávnou obsluhou, ktorá je v rozpore s pokynmi uvedenými v návode na obsluhu;
  - používaním zariadenia v nevhodnom prostredí, ako i mechanickým poškodením a ďalším poškodením vinou užívateľa alebo tretej osoby pri užívaní resp. prevádzke výrobku;
  - uskutočnením akýchkoľvek zmien v záručnom liste, stratou záručného listu, porušením plomb, poškodením zariadenia neodvratnou udalosťou (požiar, voda, blesk a pod.) alebo vykonaním svojvoľných zmien v konštrukcii výrobku.
6. K reklamácii (resp. výmene nefunkčného výrobku) je nutné predložiť výrobok v pôvodnom balení a s kompletným príslušenstvom. Z hygienických dôvodov sa na opravu prijímajú iba čisté výrobky.
7. Pre záruku platia ustanovenia v zmysle Občianskeho zákonníka.
8. Záručný list je súčasťou výrobku, preto si ho užívateľ ponechá a starostlivo uschová.

V prípade potreby je možné kontaktovať výrobcu.

Výrobca:  
TESLA STROPKOV a.s.  
ORK - Reklamačné oddelenie  
091 12 STROPKOV  
tel.: 00421 54 7422494-8



### Upozornenie pre naloženie s obalom a dožitým výrobkom:



Tento symbol na výrobku, alebo obale znamená, že po skončení životnosti elektrozariadenie nesmie byť zneškodňované spolu s nevytriedeným komunálnym odpadom. Za účelom správneho zhodnocovania odovzdajte ho na miesto na to určené pre zber elektroodpadu. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu, najbližšieho zberného miesta, alebo zamestnanca predajne, kde ste výrobok zakúpili. Správnym nakladaním s elektrozariadením po dobe životnosti prispievate k opätovnému použitiu a materiálovému zhodnoteniu odpadu. Týmto konaním pomôžete zachovať prírodné zdroje a prispějete k prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie.



Škatule  
Bal. papier



PE vrecka  
PE fólie

CZ

### A. POUŽITÍ

Síťový zdroj 4 FP 672 59 je určen pro napájení obvodů domácích dorozumivacích videosystémů (VIDEO KARAT).

**SN 4 FP 672 59** - Je zdrojem výstupního napětí 18V=/ $0,6A$  (stabilizované) a 9V~/ $0,8A$  resp. 12V=/ $0,8A$  (nestabilizované).  
Stejnoseměrného napětí 12 V= získáme, když pojistku z pozice FU1 přepojíme do pozice FU2, odpojí se však střídavé napětí 9 V~.

Popis svorek na svorkovnicích:

**L1** - připojení fázového vodiče napětí 230 V~  
**N** - připojení nulového vodiče napětí 230 V~

**+18** - výstup napětí 18V=/ $0,6A$  (stabilizované)  
**GND** - vztažná svorka s nulovým potenciálem pro stejnosměrné stab. napětí  
~ - výstup napětí 9 V~/ $0,8A$   
**0** - vztažná svorka s nulovým potenciálem pro střídavé napětí  
**+** - výstup napětí 12V=/ $0,8A$  (nestabilizované)  
**-** - vztažná svorka s nulovým potenciálem pro stejnosměrné nestab. napětí

### C. MONTÁŽ A ÚDRŽBA

Síťové zdroje se montují do rozvodných skříní ve **vertikální poloze** a upevňují se na DIN lištu, na kterou je přizpůsoben spodní kryt zdroje se zajišťovací západkou (obr. 1).

K rozvodu síťového napětí, který je jistěn vhodným jističím prvkem (jistič, pojistka), se připojují pevným přívodem, přičemž dbáme na to, aby byl fázový vodič připojen do svorky „L1“ a nulový vodič do svorky „N“.

**Upozornění**

Montáž síťového zdroje vykonáváme při vypnutém síťovém napětí a připojovat k síti ho mohou pouze osoby s příslušnou kvalifikací!

Při správném zapojení a používání síťového zdroje nepotřebuje žádnou údržbu. Jištění primárního vinutí transformátoru je realizováno pomocí elektronického, tepelně závislého prvku (termistor PTC).

V případě zkratu na výstupech nebo dlouhodobého přetížení, jističí prvek přeruší napájení primárního vinutí transformátoru, což je signalizováno výpadkem výstupních napětí.

Po odstranění poruchy zdroj odpojme od sítě na dobu minimálně 2 minut a po jeho opětovném připojení k síti se činnost zdroje obnoví v plném rozsahu.

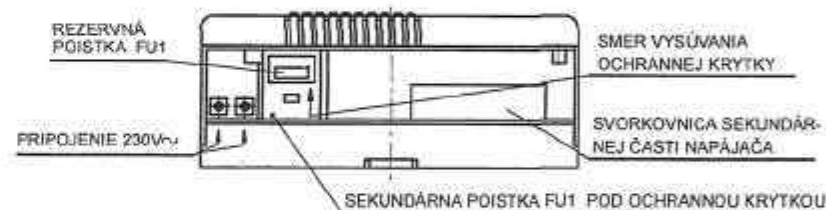
Výstupní střídavé napětí resp. stejnosměrné nestabilizované, je jištěno trubičkovou pojistkou, která se při zkratu na výstupu může také přerušit. Znehodnocenou pojistku nahradíme náhradní pojistkou, která je umístěna v krytce pojistky (obr. 2).

**C. ZAPOJENÍ**

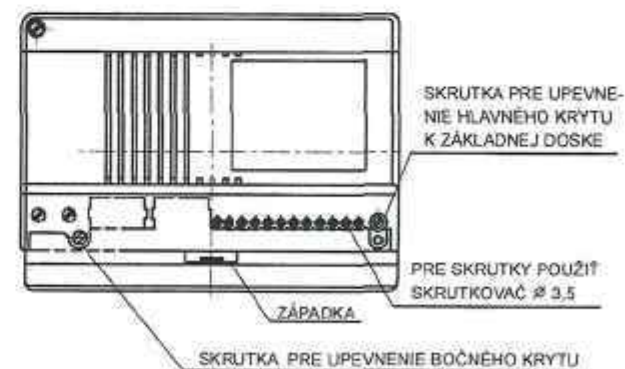
Síťové zdroje se zapojují do systému domácího dorozumivacího videosystému (VIDEO KARAT) podle návodů na montáž, zapojení a obsluhu, které jsou součástí hlavních komponent systému (modul videovrátného a videotelefon).



obr. 1

**Upozornění pro nakládání s obalem a dožitým výrobkem.**

Tento symbol na výrobku nebo obalu znamená, že po skončení životnosti elektrozařízení nesmí být likvidováno společně s nevytříděným komunálním odpadem. Za účelem správného zhodnocení je odevzdejte na místo určené pro sběr elektroodpadu. Další podrobnosti si vyžádejte od místního obecního úřadu, nejbližšího sběrného místa nebo zaměstnance prodejny, kde jste výrobek zakoupili. Správným nakládáním s elektrozařízením po uplynutí doby životnosti přispíváte k opětovnému použití a materiálovému zhodnocení odpadu. Tímto konáním pomůžete zachovat přírodní zdroje a přispějete k prevenci potencionálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví.



Obr. 2



Krabice  
Bal. papír



PE sáčky  
PE fólie